

Présentation de l'exposition

A la chapelle de l'île Barbe, LYON 9°

**Charles-H. JAILLARD, Peintre
et Christian DELACOUX, Sculpteur**

Deux artistes se réunissent sur une île, un peintre et un sculpteur qui en offrant leur jardin secret lancent un hymne à la vie dans cet écrin de verdure sur la Saône, dans ce sanctuaire mystérieux qui s'ouvre et s'anime.

Venez découvrir dans la petite chapelle romane de l'île Barbe, dans ce lieu paisible et intime, cet édifice sacré et chargé d'histoire, les peintures de Charles-H. JAILLARD et les sculptures de Christian DELACOUX : Les huiles et les pastels ensoleillés, remplis de couleurs chaudes et contrastées s'harmonisent à merveille avec les propres couleurs des bois employés (noyer, cèdre, orme, ébène, racine de bruyère,...) dans les sculptures aux formes douces, sensibles et sereines.

Une famille chouette blottit dans un orme creux, observe des enfants jouant au bord de l'eau dans un tourbillon de lumière bleue et verte, un magnifique paysage où trône une falaise lointaine semble aspirer le couple de colvert qui décollent d'un noyer centenaire, la place Sathonay qui s'anime sous les premiers beaux jours d'un printemps bleu azur donne envie à un couple de lutin en mélèze de s'embrasser sur un banc, et Perceval, grand chevalier en chêne préserve dans cette chapelle ce monde fragile et bucolique...

Une expo sur une île, un petit monde à part et en même temps au milieu du courant, dans le sens de la vie, une petite bulle de paix dans un monde en tourmente en fait une rencontre toute simple avec le plaisir de créer.

Exposition du samedi 14 juin au dimanche 6 juillet 2003

A la chapelle de l'île Barbe LYON 9°

Ouvert tous les jours de 12 h à 19 heures, entrée libre.

Contact expo : 06 76 61 13 54

Charles-H. JAILLARD, Peintre.

du 14 juin au 6 juillet 2003
tous les jours de 12 à 19 heures
chapelle de l'Ile Barbe, LYON 9^o

Né en 1956 à Lyon, j'étudie sur Paris et je sors de l'Ecole Supérieure d'Art Graphique (Met de Penninghen). Pourvu de ma formation de graphiste-illustrateur je débute mon parcours dans la publicité en tant qu'indépendant et enchaîne depuis les commandes pour des agences de communication ou des entreprises.

Parallèlement et complémentairement à cette activité qui ne me laisse que peu de place à la créativité ou à l'imagination car mon travail est souvent dicté par des impératifs de sujet, de cadrage, d'impression, je m'échappe dans mon jardin secret. Un jardin ensoleillé rempli de couleurs chaudes et contrastées souvent inspiré par des odeurs, des émotions, par la nature, les voyages...

L'urgence des délais dans mon activité d'illustrateur à sans doute influencé ma manière de peindre. J'aime travailler rapidement et par impulsion, j'exclus les détails ou les anecdotes et je vais directement à l'essentiel par des touches nerveuses et enlevées.

Rien n'est figé tout est mouvement dans mes huiles et pastels.

- 1999 Salon national d'art (prix Mécanorma) – RAMBOUILLET (78)
 Restaurant galerie Le Tabl'o Gourmand – SAINT GERMAIN en LAYE (78)
- 2000 Café des Arts – VERSAILLES (78)
 Bibliothèque Municipale – RAMBOUILLET (78)
- 2000-2003 Les dimanches matin : Marché de la Création – LYON

Charles-H. JAILLARD, 142 chemin de Chantegrillet, 69 110 Ste FOY les LYON
Tél/fax : 04 72 16 96 10 - e-mail : jaill@club-internet.fr

Christian DELACOUX, Sculpteur

**du 14 juin au 6 juillet 2003
tous les jours de 12 à 19 heures
chapelle de l'Ile Barbe, LYON 9^e**

Christian Delacoux, 40 ans, Pyrénéen d'adoption, a toujours été passionné par la sculpture et le travail du bois. Il réalise sa première statuette à 16 ans. Si il assouvit son désir de connaissance du travail du bois par une formation aux Compagnons du Tour de France et un Brevet de Maîtrise en Ebénisterie, c'est un sculpteur autodidacte.

D'abord loisir, la sculpture va peu à peu envahir sa vie. En 1994, poussé par un peintre palois, il expose pour la première fois à Pau. Depuis récompensé par plusieurs prix de sculpture, il enchaîne les expositions : Pau, Bordeaux, Levens (06), Biarritz, Luxembourg ville,... En 1995, il réalise cinq sculptures de 1,60 m de haut pour la basilique de Vézelay en Bourgogne.

Christian Delacoux ne se réfère pas à un sculpteur particulier, il aime à dire qu'il réalise ce qui lui plaît en référence à ce qui a pu lui sembler beau. Pour lui le travail du sculpteur est facilité par la beauté et la force du matériau lui-même, le bois.

Dans ses réalisations, il donne vie à un bestiaire et à des personnages en s'attachant tout particulièrement à la douceur des courbes, à la sérénité des visages et des attitudes, à la relation entre deux êtres, la filiation... A travers cette noble matière, déjà douce et sensible, il s'attache à faire ressortir une certaine douceur de vivre, une possibilité de bonheur dans la relation à l'autre.

Alors si vous aimez le bois, sa texture, ses odeurs, ses dessins surprenants, mais aussi les formes cachées qui sommeillent au cœur de chaque tronc, venez découvrir son travail. Une soixantaine de sculptures vous attendent : Une famille de chouettes se blottit dans un arbre creux, un petit éléphant esquisse un pas de danse, les canards souchets s'entrelacent de leurs ailes yeux dans les yeux, les colverts décollent d'un noyer centenaire libres et ensemble, une petite Egyptienne à la coiffure soignée contemple accroupie ce spectacle, Perceval, grand chevalier préserve ce monde fragile et bucolique où les gargouilles jadis menaçantes ont pris le visage de paisibles lémuriens et où, même le petit dragon en chêne liège semble éclater de rire!

Un monde onirique, enfantin, ... une petite bulle de paix dans un monde tourmenté, en fait une rencontre toute simple avec le plaisir de créer.

*Christian Delacoux, 26 rue Torte, 64 800 MONTAUT -
Tél. : 05 59 71 98 03 - Site Internet : www.delacoux.com*

DOSSIER DE PRESSE

A Montaut, (64), (2002)

"Si vous aimez le bois, sa texture, ses odeurs, ses dessins surprenants, mais aussi les formes cachées qui sommeillent au cœur de chaque tronc, venez découvrir le travail de Christian DELACOUX. Dans une belle salle, une soixantaine de sculptures vous attendent et vous feront rentrer dans l'univers de cet artiste.

A travers cette noble matière, déjà douce et sensible, il s'attache à faire ressortir une certaine douceur de vivre, une possibilité de bonheur dans la relation à l'autre.

Les canards souchets s'entrelacent de leurs ailes, yeux dans les yeux, le grand cygne guide son petit vers l'azur, les colverts décollent d'un noyer centenaire libres et ensemble, le manchot empereur séduit son impératrice, deux ornithorynques nés des tourments d'une racine de bruyère nagent d'un même élan, ... une petite Egyptienne à la coiffure soignée contemple accroupie ce spectacle, Perceval, grand chevalier préserve ce monde fragile et bucolique où les gargouilles jadis menaçantes ont pris le visage de paisibles lémuriens et où, même le petit dragon en chêne liège semble éclater de rire!

Un monde onirique, enfantin, ... une petite bulle de paix dans un monde tourmenté, en fait une rencontre toute simple avec le plaisir de créer." (*La République des Pyrénées*, 21 octobre 2002.)

A Biarritz, (2002)

"A partir de ce 25 mai, les salles d'expositions du Colisée à Biarritz accueillent les œuvres d'un jeune sculpteur pyrénéen. Passionné depuis toujours par le travail du bois, Christian Delacoux a débuté par un apprentissage chez les compagnons du Tour de France couronné par un brevet de maîtrise d'ébénisterie. Amoureux de la texture et de la plastique qu'autorise le bois, il se donne à cœur d'en tirer des formes qui mettent en valeur le noble matériau. En 1995, il réalise 5 sculptures de 1,60 cm de hauteur, pour la célèbre basilique de Vézelay en Bourgogne. Depuis lors, les expositions s'enchaînent, rapportant à l'occasion quelques prix à l'artiste." (*La semaine du Pays Basque*, 24 au 30 mai 2002.)

A saint Martin Vésubie, (2000)

"(...) Formé à la menuiserie d'art par les Compagnons du Tour de France, Christian Delacoux présente une quarantaine d'œuvres sculptées dans des essences différentes : olivier, cèdre, noyer, chêne, merisier, tilleul, orme... Pour une majorité d'entre elles, ces sculptures représentent des animaux : oiseaux aux ailes déployées (rapaces, canards, cygnes, cormorans, gypaètes...), marmottes, chats, loris... A cet art "naturaliste" viennent s'ajouter d'étonnants personnages sortis tout droit d'un monde imaginaire (lutins) ou de l'époque médiévale (chevalier). Onirisme, beauté, douceur et perfection des formes s'entremêlent avec talent dans ce travail original, œuvre d'un vrai passionné." (*Nice Matin*, 24 juillet 2000.)

A la Maison du Portal, (1999)

"(...) Un autre sculpteur donne la réplique au magicien du fer. Christian Delacoux présente lui aussi des hommes et des animaux, mais nés d'un tronc d'arbre : cèdre, chêne, olivier, tilleul... Regardons, dans la cave, ces animaux sur leur socle. Le pingouin torda s'ébroue, le cygne trompette protège son petit, les fous de bassan exécutent leur parade amoureuse, le rollier ouvre ses ailes à la façon de la colombe du Saint-Esprit... Chacun fait un geste mais demeure immobile. Cependant, l'ensemble donne l'impression du mouvement et de la vie. L'artiste a découvert le travail du bois avec les Compagnons du Tour de France." (*Nice Matin*, 9 août 1999.)

A l'Animatèque MJC de Sceaux (1997)

"Christian Delacoux, 35 ans, Pyrénéen d'adoption, a toujours été passionné par le travail du bois. Il concrétise cette passion par un apprentissage aux Compagnons du Tour de France et un Brevet de Maîtrise d'ébénisterie. Sculptant au départ pour le plaisir d'offrir quelque chose "fait main", il est remarqué par un peintre qui lui propose une exposition commune en octobre 1994. Celle-ci rencontre un certain succès, et depuis, récompensé par plusieurs prix de sculptures, il enchaîne les expositions.

Christian Delacoux ne se réfère pas à un sculpteur en particulier, ni à un style particulier. Il aime à dire qu'il réalise ce qui lui plaît en référence à ce qui a pu lui sembler beau, notamment l'art égyptien et l'art médiéval. Pour lui, la principale beauté vient du matériau : le bois. Le travail du sculpteur ne sert qu'à le mettre en valeur." (*Sceaux Magazine*, décembre 1997.)

A la basilique de Vézelay (1995)

"Christian Delacoux apporte la dernière touche aux cinq statues qu'il vient de réaliser, destinées à être exposées à la basilique de Vézelay dans l'Yonne. Ces œuvres d'art représentent saint Jacques, saint Jean-Baptiste, saint Bernard, saint Louis et un scout à genoux. (...)

Cinq mois auront été nécessaires à Christian Delacoux pour sculpter ces statues hautes de 1 m68. Matière première : le bois de châtaignier réputé pour sa résistance à l'humidité et aux parasites qui en découlent. La dernière couche d'huile de lin passée, les personnages couleur bois et somptueux de sérénité sont prêts à défier les siècles et seront admirés par des milliers de pèlerins, amoureux de l'art dans sa symbolique.

Le parcours du sculpteur se situe dans la progressivité, tout en douceur, du mouvement créateur. Ce Percheron d'origine, séduit par les Pyrénées, s'est installé à Montaut. Activité principale : éducateur spécialisé à mi-temps au Centre d'Investigation et d'Action Educative à Pau. Le reste du temps, ce qui était loisirs de création au début est devenu seconde profession : sculpteur sur bois. Faut-il ajouter que fort de cette notoriété, le carnet de commandes de Christian affiche complet pour de long mois ? Voilà qui ne saurait surprendre." Joseph Bergeret (*La République des Pyrénées*, 1 novembre 1995.)

Christian DELACOUX

EXPOSITIONS PERSONNELLES

- | | |
|------|---|
| 1994 | Pavillon des Arts - PAU - Pyrénées-Atlantiques (64) |
| 1995 | Cinq sculptures de 1m60 pour la Basilique de Vezelay - Yonne (89) |
| 1996 | Pavillon des Arts - PAU |
| 1997 | Animathèque MJC - SCEAUX - Hauts-de-Seine (92) |
| 1999 | Maison du Portal - LEVENS - Alpes-Maritimes (06)
Salle Nouste Henric - PAU |
| 2000 | Hôtel de ville - SAINT MARTIN VESUBIE - Alpes-Maritimes |
| 2001 | Maison du Portal - LEVENS |
| 2002 | Cercle Munster - LUXEMBOURG – Grand Duché du Luxembourg
Le Colisée - BIARRITZ - Pyrénées-Atlantiques |
| 2003 | Palais Beaumont - PAU
Chapelle de l'Ile Barbe - LYON 9ème |

EXPOSITIONS DE GROUPE

- | | |
|------|---|
| 1994 | Musée des Beaux Arts - PAU : Prix de sculpture "Ernest GABARD" |
| 1996 | Parlement de Navarre - PAU |
| 1997 | Parlement de Navarre - PAU |
| 1998 | Musée des Beaux-Arts - PAU : Prix de sculpture "Ernest GABARD" |
| 1999 | Galerie des Beaux-Arts - BORDEAUX - Gironde (33) |
| 2000 | Salon Pyrénées Art 2000 - LOURDES - Hautes Pyrénées (65)
Logis de Mallet - SAINT-EMILION - Gironde
Musée des Beaux-Arts - PAU : Prix de sculpture "Ernest GABARD" |
| 2002 | Salon d'art Contemporain - PAU
Logis de Mallet - SAINT-EMILION
Maison de l'Infante - SAINT JEAN DE LUZ - Pyrénées-Atlantiques |
| 2003 | La Minoterie - MONT DE MARSAN - Landes (40) |